

pièce unique, art de la table, sculpture

5e édition



11 12 13  
mars 2011



# Festival de Céramique paris 11<sup>e</sup>

Salle Olympe de Gouges  
15 rue Merlin , Paris 11e



Contact : [festivaldeceramique@yahoo.fr](mailto:festivaldeceramique@yahoo.fr) / 01 46 59 04 10 – Site : [www.festivaldeceramique.com](http://www.festivaldeceramique.com)

# Festival de Céramique paris 11<sup>e</sup>

**Vernissage :** jeudi 10 mars à partir de 18h30.

Pour sa 5<sup>ème</sup> édition, le Festival de Céramique du XI<sup>ème</sup> investira les 1 200m<sup>2</sup> de la salle Olympe de Gouge. Dans cet espace aéré, 32 artistes et artisans de la terre seront invités à présenter leurs créations à un large public.

## Découvreur de talent

Comme chaque année, la relève y aura toute sa place, puisqu'une douzaine de jeunes ateliers (ouverts depuis moins de 5 ans) seront représentés.

## Les satellites

Une exposition de peintures, un concert, des projections de films, viendront souligner cet événement et apporter un autre regard sur le travail de l'argile.

**Du vendredi 11 au dimanche 13 mars 2011  
de 10h à 19h, salle Olympe de Gouges**



Virginie  
Besengez.  
*Flotteurs*



Virginie Preux.  
*La mort du  
mille-pattes*

## La céramique aujourd'hui ...



Maya Micenmacher-Rousseau

**L'expression céramique est vaste et ce festival s'attache à mettre en lumière cette diversité d'influences et l'éclectisme de ces formes, à mi-chemin entre histoire populaire et exigence contemporaine.**

Depuis quelques années déjà, l'intérêt du public Français pour la céramique est en train d'évoluer ... Longtemps perçue comme un art mineur avec une image un peu désuète, les clichés sont en train de voler en éclats.

Les nombreuses expositions de la fin de l'année 2010, mises en place dans le cadre de Circuits Céramiques, ont permis de mettre en lumière des savoirs faire jusque-là trop peu connus.

La relève est bien présente et n'hésite pas à sortir des « sentiers battus » pour proposer des travaux très innovants.

On parle aujourd'hui d'arts plastiques, de création, de design et aussi d'artisanat d'art, de poterie et de tradition. Une multitude de termes pour tenter de qualifier une très grande variété de formes, de couleurs, de textures et de techniques dont le seul dénominateur commun est l'argile.

L'édition 2011 sera l'occasion de découvrir ou de revoir, entre autre, les boîtes au décor pictural de Karima Duschamps, les personnages plein de poésie de Marie Pierre Méheust, les marmites aux lignes pures de Virginie Besengez, la vaisselle en grès très graphique de Maya Micenmacher ou encore les mille pattes de Virginie Preux ...

S'il est vrai que la céramique est complexe car pétrie de technique, il suffit d'une rencontre pour qu'elle s'ouvre à vous et vous à elle. Dans l'incroyable foisonnement de formes que comptent ce festival, il est certes difficile de tout embrasser, mais il y aura nécessairement une sensibilité qui se fera l'écho de la vôtre.



Violaine Ulmer



Eric Hibelot

# Le programme du festival et les satellites

## Céramique

Présentation du travail de 32 céramistes.



Vernissage jeudi 10 mars à partir de 18h30

## Salle Olympe de Gouges

15 rue Merlin Paris 11e

M° Voltaire, ligne 9

Entrée libre

Horaires : 10h - 19h

## Une goutte de terre pour une goutte d'eau

Cette année, l'équipe du Festival choisit de soutenir l'association Goutte de Terre dans son projet *Une Goutte de Terre pour une Goutte d'Eau* qui a pour but d'aider d'autres associations à améliorer l'accès à l'eau potable.

La galerie Goutte de Terre et son président Raphaël Schaltegger ont carte blanche et présentent une installation sur la scène, un concert et une exposition de peintures d'argile.

[www.gouttedeterre.org](http://www.gouttedeterre.org)

## Installation



Fred de Gasquet

Environ 80 gouttes de terre occuperont l'espace de la scène comme une multitude de gouttes entre la terre et le ciel. Créées par différents céramistes, elles participent à promouvoir ce projet solidaire.

## Aux sons de l'eau, concert

Artisan musicien, Raphaël est un nomade. Influences brésiliennes, indiennes, latino dans son sac à dos, il présente, avec Nâdriddim, un répertoire au goût du voyage ...

Nâdriddim est une boucle musicale acoustique jouée avec guitare, beatbox, chant, didjeridou, tabla et udu.

[www.myspace.com/nadriddim](http://www.myspace.com/nadriddim)

## Peinture



*Peintures  
et tapavolant :  
itinéraires océaniques*

Exposition de Bernie,  
artiste exposant à  
la Galerie Goutte  
de Terre.

L'artiste présentera ses toiles faites de morceaux de tissus cousus et peintes entre autre avec de l'argile.

## Projections

Le festival propose lors des 3 jours une sélection de films, documentaires et diaporamas sur la Céramique et ses acteurs.

## Organisation et Contacts

L'association loi 1901 Terramicales a pour but la reconnaissance de la céramique par l'organisation d'expositions. Depuis quatre ans, elle organise le Festival de Céramique pour faire découvrir ce métier d'art.

### Association Terramicales

21 rue Godefroy Cavaignac 75011 Paris

Tél : 01 46 59 04 10

Fax : 02 43 71 02 72

Courriel : [festivaldeceramique@yahoo.fr](mailto:festivaldeceramique@yahoo.fr)

Site : [www.festival.deceramique.com](http://www.festival.deceramique.com)

## Terramicales

## Partenaires

**MAIRIE DE PARIS**

la mairie du **11<sup>e</sup>**

La mairie du 11<sup>e</sup>, par ses expositions participe à la promotion de l'artisanat et de l'art. Anne Brandy, maire-adjointe à la culture, met tous ses efforts pour créer

des salons et des expositions de qualité.

[www.mairie11.paris.fr/mairie11/jsp/site/Portal.jsp](http://www.mairie11.paris.fr/mairie11/jsp/site/Portal.jsp)



**Ateliers d'Art de France** est le premier syndicat professionnel des métiers d'art. Il regroupe et accompagne 1 300 professionnels à travers l'Hexagone, artistes, artisans et manufactures d'art.

[www.ateliersdart.com](http://www.ateliersdart.com)

## Visuels presse :

- 1- Alexandra Tollet
- 2- Virginie Besengez
- 3- Joëlle Gervais
- 4- Rachel Rivière
- 5- Doris Happel
- 6- Bénédicte Vallet
- 7- Yves Lambeau



1



2



3



4



5



6



7

## Liste des exposants

CERAMISTE	TERRE	SUJET	LIEU DE TRAVAIL	JEUNE ATELIER	SITE
Franck ARNAUD	G	C	St Etienne du Bois (85)		
Marjolaine BERTHOD	G/P	U	Malakoff (92)		<a href="http://marjopoterie.free.fr">http://marjopoterie.free.fr</a>
Virginie BESENGEZ	G	C	Wambrechies (59)		<a href="http://www.virginiebesengez.fr">www.virginiebesengez.fr</a>
Anne-Marie DAMAN KELECOM	G	S	Versaugues (71)		<a href="http://www.atelier-boyambi.com">www.atelier-boyambi.com</a>
Isabelle DAUCOURT-MIGNON	P	C	St Amand en Puisaye (58)		<a href="http://grespuisaye.fr/daucourt/contact.html">http://grespuisaye.fr/daucourt/contact.html</a>
Karima DUCHAMP	G	S	Eschentzwiller (68)		<a href="http://www.karimaduchamp.net">www.karimaduchamp.net</a>
Lauriane FIROBEN	G	C	Lauw (68)	J	
Joelle GERVAIS	G	S	St Martin la Garenne (78)		
Fabienne GILLES	F	U	Paris (75)		<a href="http://terresvernisees.site.voila.fr/">http://terresvernisees.site.voila.fr/</a>
Marie-Rose GÜTLEBEN	G	S	Niederhergheim (68)	J	
Doris HAPPEL	P	S	Gardanne (13)		<a href="http://www.dorishappel.com/">www.dorishappel.com/</a>
Eric HIBELOT	P	C	Romainville (93)	J	<a href="http://www.eric-hibelot.com">www.eric-hibelot.com</a>
Didier HOFTE	P	C	Tuffé (72)		<a href="http://www.didier-hofte.com">www.didier-hofte.com</a>
Aline LAFOLLIE	G	C	Arras (62)	J	<a href="http://www.aline.lafollie.over-blog.com">www.aline.lafollie.over-blog.com</a>
Yves LAMBEAU	P	C	Villars (84)		<a href="http://www.cristallisations.com">www.cristallisations.com</a>
Maëlle LOAEC	G/P	C	Pontrieux (22)	J	<a href="http://www.maelleloaec.com">www.maelleloaec.com</a>

**Terre :** P=porcelaine, G=grès, F=faïence

**Sujet :** C=contenant, P= pièce unique, U=utilitaire/art de la table, S=sculpture, B = bijoux

**Jeune atelier :** J=atelier de moins de 5 ans



Fabienne Gilles



Lauriane Firoben



## Liste des exposants

CERAMISTE	TERRE	SUJET	LIEU DE TRAVAIL	JEUNE ATELIER	SITE
Océane MADELAINE	G	C	Plaigne (11)	J	<a href="http://www.oceanemadelaine.com">www.oceanemadelaine.com</a>
Blandine MASURE	F	C	Manas (26)		
Marie-Pierre MEHEUST	F	S	Boisse (24)		
Maya MICENMACHER	G	U	Ivoy le Pré (18)		
Cécile POISSON	G	C	Plœzal (22)		
Virginie PREUX	G	S	Sereilhac (87)	J	
Nadège RICHARD	P	C	Marseille (13)		<a href="http://nadetcefera.over-blog.com/">http://nadetcefera.over-blog.com/</a>
Rachèle RIVIERE	F	S	Biot (06)	J	
Beate RÖNNEFARTH	P	U	Lyon (69)	J	
Nicolas ROUSSEAU	G	C	Ivoy le Pré (18)		
Dominique SAIAH	P	S	Paris( 75)		
Alexandra TOLLET	P	C	St Maur des Fossés (94)	J	
Violaine ULMER	P	B	Toulouse (31)	J	<a href="http://www.violaine-ulmer.com">www.violaine-ulmer.com</a>
Bénédicte VALLET	P	C	Guémené Penfao (44)	J	
Patricia VIELJEUX	G	C	Paris (75)		<a href="http://www.patriciavieljeux.com">www.patriciavieljeux.com</a>
Caroline WAGENAAR	G	C	Boissy (95)		<a href="http://www.lesateliersceramique.com">www.lesateliersceramique.com</a>

**Terre** : P=porcelaine, G=grès, F=faience

**Sujet** : C=contenant, P= pièce unique, U=utilitaire/art de la table, S=sculpture, B = bijoux

**Jeune atelier** : J=atelier de moins de 5 ans



P Vieljeux & JM Fondimare



Marie-Pierre Meheust

## Historique du Festival

En 2006, Anne Brandy, maire Ajointe du XIème arrondissement, chargée du commerce, de l'artisanat et des expositions, propose de consacrer la salle Olympe de Gouges à la céramique durant plusieurs jours.

L'idée du festival de Céramique est lancée et mise en place par l'association Terramicales qui voit le jour en juin 2006.

Ce festival se propose d'initier le public à l'univers atypique de la céramique et de valoriser cet art par des rencontres, des films et des expositions.

Aujourd'hui, l'association compte 4 membres du métier : Patricia Vieljeux, Fabienne Gilles, Marjolaine Berthod et Eric Hibelot.

L'aventure continue et a déjà proposé 4 éditions couronnées de succès.

Mars 2011 sera le cinquième volet tout aussi attractif de cette aventure céramique...

## Association Terramicales, un bureau de céramistes

Patricia Vieljeux, présidente



Ce festival permet le mélange des gens. Il donne la possibilité d'exposer à des jeunes ateliers, mais aussi à des céramistes chevronnés pour le partage des savoirs.

Marjolaine Berthod, secrétaire



Ce festival, c'est la concrétisation d'une idée : abattre les frontières entre la céramique utilitaire et artistique pour une plus large compréhension du grand public.

Eric Hibelot, vice-président



C'est montrer qu'en France aussi il y a une scène de la céramique contemporaine qu'il est important de révéler et d'encourager ...

Fabienne Gilles, trésorière



C'est encore le mélange des genres, par les différents arts qui gravitent autour de la céramique comme des satellites (cinéma, musique, peinture, photos...). Nous donnons à voir les facettes multiples de ce métier.



# Le festival : revue de presse



La jeune céramique

■ Paris 11<sup>e</sup>

Du 26 au 28 mars

Le festival de Céramique du XI<sup>e</sup> arrondissement met l'accent sur les nouvelles expressions artistiques, sur l'éclectisme des formes à mi-chemin entre histoire populaire et exigences contemporaines. Il fait aussi la part belle aux jeunes talents.

*Salle Olympe de Gouges.*

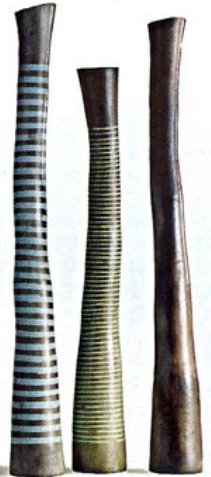
*Tél. : 01 46 59 04 10.*

PARIS

## Toujours surprenant

C'est un très joli festival que celui organisé par Terramicales à la sélection pointue. Il a quelque chose de rare aussi : sa fraîcheur. Combien de pièces y voit-on qui abordent des sujets graves ou sociétaux avec grâce pour nous mener plus volontiers vers des pistes de réflexion inattendues... L'installation *Ville* de Virginie Besengez témoigne de l'effet tentaculaire du suburbain tout en rendant beau ce qui est a priori laid. Comme les personnages sortis des songes d'Elsa Alayse ou les dominos-bougeois de Francine Triboulet, chaque œuvre présentée au cours des trois jours d'exposition en mars n'a pas seulement une vocation utilitaire ; elle est là pour nous raconter une histoire...

FESTIVAL DE CÉRAMIQUE, les 26, 27, 28 mars. Salle Olympe de Gouges, 15 rue Merlin, Paris 11<sup>e</sup>.  
© 01 46 59 04 10. [www.festivaldeceramique.com](http://www.festivaldeceramique.com)



## EXPOSITIONS

**Festival de Céramique, Paris 11<sup>e</sup>**, une quatrième édition réussie

S'il est un lieu où la terre est capable de transformer votre quotidien en véritable art de vivre, c'est bien le Festival de Céramique de Paris 11<sup>e</sup>. Convivial et dynamique, on s'y rend pour passer un moment agréable avec des artistes heureux de faire partager leur passion, pour s'offrir des objets d'exception à des prix très accessibles, ou simplement pour le plaisir de se retrouver entre amateurs de céramique.

En 2006, Anne Brandy, Maire adjointe du 11<sup>e</sup> arrondissement de Paris, propose d'inviter les habitants de son quartier à la création céramique. L'idée d'un festival est lancée et mise en place, un an plus tard, par les membres de l'association Terramales. Depuis, ce rendez-vous annuel s'est forgé une identité basée sur un parti pris prometteur, celui de faire cohabiter la poterie utilitaire et les pièces uniques décoratives, d'offrir une visibilité aux jeunes céramistes qui n'ont pas encore eu souvent l'occasion d'exposer, enfin de présenter d'autres types d'expressions artistiques en relation avec la terre, tels que films documentaires, photographies ou concerts.

L'édition de mars 2010 était le quatrième volet de cette aventure. Dans l'atypique salle Olympique de Gougues, vaste espace à demi souterrain de 1 200 m<sup>2</sup>, le festival proposait de découvrir 32 céramistes français pour la plupart d'entre eux, une dizaine de films documentaires consacrés au travail de la terre, ainsi qu'une exposition photographique d'Anthony Girardi. Parmi les exposants, on retrouvait entre autres Marjolaine Berthod et Virginie Besonges, les personnages attachants de Joëlle Gervais ou de Fabienne Gilles, l'univers atypique d'Hélène Sellier-Duplessis et les pots colorés d'Ulrike Weiss.

Placée cette année sous le signe de l'Égypte, la manifestation accueillait également Evelyne Porret et Michel Pastore ainsi que l'École de poterie de Iouneq et le Fayoum qu'ils ont fondés ensemble. Ces artistes français, installés en Égypte depuis une trentaine d'années, travaillent sur les décors et les techniques des lustres islamiques en bousculant les formes traditionnelles. En créant cette école de poterie en 1989, ils ont permis à de jeunes Égyptiens de se réapproprier leurs traditions et de développer un univers personnel. Le festival offrait une opportunité unique de découvrir ces œuvres, mariage réussi du passé et du présent, accompagnés avec la précision



de savoir-faire uniques. À cette occasion, le film de Tanny Franssen réalisé en 2006 sur l'École de Poterie du Fayoum, était également diffusé.

Cette année encore le festival mettait l'accent sur la jeune génération en invitant 18 artistes installés depuis moins de cinq ans. L'occasion d'attirer l'attention sur la diversité des nouvelles expressions et pratiques céramiques. Les drôles de sculptures anatomi-

ques d'Elsa Alayse ainsi que les grands plats crayonnés de Blansine Masare ou les petits pots si délicatement aquarellés de Julia Huteau, témoignaient nettement de cette vivacité de création chez les jeunes céramistes aujourd'hui. Un bon présage pour les années à venir...

Angélique Escandell

Retrouvez toutes les informations sur internet: [www.festivaldeceramique.com](http://www.festivaldeceramique.com)

Elsa Alayse  
Julia Huteau  
L'école de poterie du Fayoum autor  
d'Evelyne Porret.

Photos: Anthony Girardi

# Le festival : revue de presse

# Le festival : éditions précédentes

**Festival de Céramique**  
paris 11<sup>e</sup>

26 27 28  
MARS 2010

32 céramistes - exposition, photographies, films  
Salle Olympique de Gougues - 15 rue Merlin Paris 11<sup>e</sup>  
Métro Voltaire ou Père Lachaise - Entrée libre, 10h - 19h

**Festival de Céramique**  
paris 11<sup>e</sup>

Céramique  
Présentation du travail de 32 céramistes.  
Photographies d'Anthony Grand  
Portraits de Céramistes en hépatique.

Projections  
Sélections de films, documentaires  
et documentaires sur la Céramique et ses acteurs.

L'Égypte à l'honneur  
Présentation du travail de Hécate de TOUTES  
en Égypte, entre tradition et moderne.

32 céramistes  
Gis ALAYSE  
Marjane BERTHO  
Viviane BENEZET  
Muriel COHEN  
Patrick CRILL  
Marianne DEJER  
Laurie DUCLOIR  
Geneviève DUPEY  
Christine FILLAT  
Marie FOCKET  
FRU GARCIA  
Sally GERVAIS  
Fabienne GILLES  
Vivian GREGGIE  
Marie-Rose GUTERLEN  
SOCI GELLET  
LISA HUTEAU  
Marie KATHNER  
Tony LAMBOUR  
Francine LEBLANC  
Marie LONCIC  
Beylma LONG  
Françoise MARCLET  
Bianca MASQUE  
Michel et Evelyn  
HISTOIRE MORET  
Suzanne ORFÈVRE  
Henri SOLLER DUPLESSIS  
FRONTZATH  
Françoise TRUSQUET  
Pascal VIEUXEUX  
Ulrike WESS

26 27 28 MARS 2010 - 10h-19h  
Salle Olympique de Gougues  
15 rue Merlin Paris 11<sup>e</sup>

2010

**Festival de Céramique**

2<sup>e</sup> EDITION  
28 29 & 30 MARS 2008

30 CÉRAMISTES  
PHOTOGRAPHIES - FILMS - DOCUMENTAIRES

SALLE OLYMPIQUE DE GOUQUES - 15 RUE MERLIN - PARIS 11<sup>e</sup>  
MÉTRO VOLTAIRE OU PÈRE LACHAISE  
D'ENTRÉE LIBRE 10H - 19H

**Festival de Céramique**

COMMUNIQUE DE PRESSE

DEUXIÈME FESTIVAL DE CÉRAMIQUE (Paris 11<sup>e</sup>)  
Le 28, 29 et 30 Mars 2008

Après le succès de la première édition (2006), le Festival de Céramique...  
Le 28, 29 et 30 Mars 2008, la Salle Olympique de Gougues...  
30 céramistes...  
Photographies...  
Documentaires...  
Films...  
Le 28, 29 et 30 Mars 2008, de 10h à 19h, la Salle Olympique de Gougues...  
15 rue Merlin Paris 11<sup>e</sup>

2008

**Festival de Céramique**

vendredi 23  
samedi 24  
dimanche 25  
mars 2007

Salle Olympique de Gougues  
15 rue Merlin - PARIS 11<sup>e</sup>  
Entrée libre - M<sup>o</sup> Voltaire  
Horaires - 10h00 - 19h00

**Festival de Céramique**

Vendredi 23 mars 2007  
Samedi 24 mars 2007  
Dimanche 25 mars 2007

30 céramistes représentant la richesse et la variété de la création céramique...  
C'est une occasion de former son regard à travers une sélection rigoureuse...  
Belle Olympique de Gougues  
15 rue Merlin - Paris 11<sup>e</sup>  
D'entrée libre - M<sup>o</sup> Voltaire  
Horaires : 10h00 - 19h00

2007

**Festival de Céramique**

27 28 29  
mars 2009

31 Céramistes - exposition, photographies, films  
Salle Olympique de Gougues  
15 rue Merlin Paris 11<sup>e</sup>  
Métro Voltaire ou Père Lachaise - Entrée libre, 10h - 19h

**FESTIVAL DE CERAMIQUE**

27 28 29 mars 2009 de 10h à 19h  
Salle Olympique de Gougues  
15 rue Merlin 75011 Paris  
www.festivaldeceramique.com

31 céramistes  
Rafiq Mlyani  
Barthod Marjoline  
Briault Stephane  
Brunon Roland  
Campos Ricardo  
Cohen Michel  
De Margerie Isabelle  
Dufour Laurent  
Dupré Geneviève  
Durand Stéphane  
Fialat Christian  
Gilles Fabienne  
Hébert Eric  
Kachur Elia  
Katherine Mari  
Kum Myung-So  
Lithourme Helene  
Le Moal Caroline  
Lopez Marie-Agnès  
Loutfan Marie-Laure  
Long Brigitte  
Marfo Clara  
Mocourche Myra  
Plosson Cécile  
Robert Matthieu  
Rogier Carole  
Roy Robert  
Sassi Dominique  
Tappal Beatriz  
Tudela Patricia  
Vince Marilyn

PROGRAMME  
Exposition "l'autre chemin"  
Photographies d'Anthony Grand réalisées à l'atelier « terre » de Fabienne Toutant au sein du CDTL Centre Nadéline Viret, Blancourt accueillant des adultes handicapés.

L'Art céramique des Kalha  
- Présentation du livre L'Art céramique des Kalha de Pierre-Christophe Tricotron  
- Exposition des pièces de la collection de l'atelier  
- Dapourna

Projections de films

2009